

Lehekülg 1 / 19
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Transmissiooniõli

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefon number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Skin Sens.	1	H317-Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
Aquatic Chronic	3	H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90



Hoiatus

H317-Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

P101-Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P261-Vältida auru või pihustatud aine sissehingamist. P273-Vältida sattumist keskkonda. P280-Kanda kaitsekindaid.

P333+P313-Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.

P501-Sisu / mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäituspunkti.

Amiinid, C10-14-tert-alküül

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

1-propeen, 2-metüül-, sulfureeritud	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	270-943-2
CAS	68511-50-2
% vahemik	1-<10
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Aquatic Chronic 4, H413

Amiinid, C10-14-tert-alküül	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119456798-18-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	701-175-2
CAS	---
% vahemik	0,25-<1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	ATE (oraalne): 552 mg/kg ATE (dermaalne): 251 mg/kg ATE (inhalatiivne, Tolm või udu.): 0,05 mg/l/4h ATE (inhalatiivne, Ohtlikud aurud): 1,19 mg/l/4h

Lehekülg 3 / 19

Ohutuskart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

C16-18-(paarisarvulised, küllastunud ja küllastumata)-alküülamiinid	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119473797-19-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	627-034-4
CAS	1213789-63-9
% vahemik	0,01-<0,1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (seedetrakt, maks, immuunsussüsteem) (oraalne) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	ATE (oraalne): 1689 mg/kg

C12-C14-alkoholid, etoksüülitud	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119487984-16-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-213-3
CAS	68439-50-9
% vahemik	0,001-<0,1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet.

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!

See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet.

Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!

Kunagi ei tohi meeleärrituseta inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.

Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.

Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.

Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.

Võib esineda:

Naha kuivamine.

Dermatiit (nahapõletik)

Võimalik allergiline reaktsioon.

Auru tekkimisel:

Hingamisteede ärritus

Lehekülg 4 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Allaneelamisel:

Mao-sooletrakti kaebused

liveldus

Oksendamine

Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

CO₂

Vaht

Kuivkustuti

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

Lämmastikoksiidid

Vääveloksiidid

Fosforoksiidid

Vesiniksulfiid

Metalloksiidid

Mürgised gaasid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

Vastavalt põlengu suurusele

Vajadusel täiskaitse.

Ohustatud mahuteid jahutada veega.

Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.

Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.

Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.

Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.

Vältida õliudu teket.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiате lõigust 8.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.

Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.

Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit, saepuru) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

Õliabsorbent

Mitte uhada ära veega või vesiste puhastusvahenditega.

6.4 Viited muudele jagudele

Lehekülg 5 / 19
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitus

Vältida õliudu teket.
Tagada hea ventilatsioon.
Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.
Mitte kuumutada temperatuuridel, mis lähenevad leekpunktile.
Vältida kokkupuudet silmadega.
Vältida pikaajalist või intensiivset kokkupuudet nahaga.
Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.
Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.
Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.
Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.
Mitte säilitada toodet vahetähtsuses ja treppidel.
Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.
Säilitada toatemperatuuril.
Säilitada kuivas.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.
Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.
Kasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu
PN: 1 mg/m3 (Õli (nafta) aurud)	LKPN: ---
Seiremeetodid: ---	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)
BPN: ---	Muu teave: ---

EST Keemiline nimetus	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed
PN: 350 mg/m3 (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m3 (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)
Seiremeetodid: ---	---
BPN: ---	Muu teave: ---

Amiinid, C10-14-tert-alküül						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,001	mg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0	mg/l	
	Keskkond – settled, magevesi		PNEC	2,14	mg/kg dw	
	Keskkond – settled, merevesi		PNEC	0,214	mg/kg dw	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,428	mg/kg dw	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	0,635	mg/l	

	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	0,004	mg/l	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,35	mg/kg bw/day	

C16-18-(paarisarvulised, küllastunud ja küllastumata)-alküülamiinid

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,26	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,026	µg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	Keskkond – pinnas		PNEC	10	mg/kg dw	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	550	µg/l	
	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	1,6	µg/l	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,04	mg/kg bw/day	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,035	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Lühiajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,09	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,38	mg/m3	

C12-C14-alkoholid, etoksüülitud

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	25	mg/kg bw/d	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	87	mg/m3	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	1250	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	294	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2080	mg/kg bw/d	

Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud rasked parafiinsed

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööd)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,6	mg/m3	

Lehekülg 7 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024)
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:
(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piirnorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). |
| LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024):
(*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (**) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:
(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |
| BPN = Bioloogiline piirnorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piirnorm (BPN), töölase kokkupuute piirnormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |
| Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL, 2019/1831/EL või 2024/869/EL:
(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (98/24/EÜ, 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (15) = Võib kokkupuutel nahaga oluliselt suurendada kogu organismi koormatust. |

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnormi (PN, LTPN, PL (AGW), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.

EN 14042 "Töökesekkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid (EN ISO 16321-1), kinnised, küljekaitsega, pritsmete ohu korral.

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kaitsekindad, õlikindlad (EN ISO 374)

Vajaduse korral

Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).

Minimaalne kihi paksus mm:

0,5

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

120

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Naha kaitsmine - muu:

Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:

Tavaliselt ei ole vajalik.

Õliudu tekkimisel:

Lehekülg 8 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Filter A2 P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge

Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Terminiline oht:

Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.

Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.

Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.

KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.

Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.

Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Pruun
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Kergestisüttiv.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	220 °C
Isesüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	Segu ei lahustu (vees).
Kinemaatiline viskoossus:	185 mm ² /s (40°C)
Kinemaatiline viskoossus:	17,5 mm ² /s (100°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,9 g/ml
Auru suhteline tihedus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata vedelike suhtes.

9.2 Muu teave

Lõhkeained:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Oksüdeerivad vedelikud:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nõuetekohasel kasutamisel lagunemist ei toimu.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad

Kaitsta niiskuse eest.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetelega.

Vältida kokkupuudet tugevate hapetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

Lehekülg 9 / 19
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
 Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
 Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
 PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
 Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruuses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	ATE	2000	mg/kg			arvutatud suurus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	>20	mg/l/4h			arvutatud suurus, Ohtlikud aurud
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	>5	mg/l/4h			arvutatud suurus, Aerosool
Nahasöövituse/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksisilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

1-propeen, 2-metüül-, sulfureeritud

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	5700	mg/kg	Rott		
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	7940	mg/kg	Küülik		
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>0,39	mg/l/4h	Rott		Ohtlikud aurud, Maksimaalselt saavutatav kontsentratsioon.
Nahasöövituse/-ärritus:				Küülik		Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik		Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga		Ei ole sensibiliseeriv
Mutageensus sugurakkudele:					in vitro	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	in vivo	Negatiivne
Reproduktiivtoksisilisus:				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojäeldus
Reproduktiivtoksisilisus:				Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Negatiivne, Analoojäeldus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	1000	mg/kg/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoojäeldus

Lehekülg 10 / 19
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
 Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
 Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
 PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	200	mg/kg/d	Küülik		
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	100	mg/kg/d	Rott		

Aminid, C10-14-tert-alküül						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	552	mg/kg	Hiir	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	612	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	ATE	552	mg/kg			
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	ATE	251	mg/kg			
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	251	mg/kg	Rott	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	1,19	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud, Emane
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	1,7	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud, Isane
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	1,19	mg/l/4h			Ohtlikud aurud
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	0,05	mg/l/4h			Tolm või udu.
Nahasöövituse/-ärritus:				Küülik		Skin Corr. 1B
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik		Eye Dam. 1
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1A
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	NegatiivneChines e hamster
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	5	mg/kg bw/d	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivnedermaal
Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):				Rott	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivneoral
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Hingamisteede ärritus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	20	mg/kg	Rott	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	19	mg/m3	Rott	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Ohtlikud aurud4 weeks

C16-18-(paarisarvulised, küllastunud ja küllastumata)-alküülamiinid						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	1689	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	ATE	1689	mg/kg			
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LD50	>0,099	mg/l/1h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analoogjärelus, Aerosool

Lehekülg 11 / 19
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
 Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
 Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
 PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
 Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1, Analoojäeldus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojäeldus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojäeldus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):	NOAEL	12,5	mg/kg	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojäeldus
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Hingamisteede ärritus, STOT SE 3, H335
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Rott	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Sihtorgan(id): seedetrakt, maks, immuunsussüsteem
Hingamiskahjustus:						Jah

C12-C14-alkoholid, etoksüülitud						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>1,6	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne

Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud rasked parafiinsed						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoojäeldus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoojäeldus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojäeldus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojäeldus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojäeldus

Lehekülg 12 / 19
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
 Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
 Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
 PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
 Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärelus 78 weeks, dermal
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärelus oral
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärelus oral
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	30	mg/kg	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärelus dermal
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	125	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	30	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	150	mg/m3	Rott		Analoojärelus 13 weeks
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	220	mg/m3	Rott	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Analoojärelus 4 weeks
Hingamiskahjustus:						Ei
Sümptomid:						naha kuivamine., hingamispuudulikkus, köha, palavik

11.2. Teave muude ohtude kohta

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.
Muu teave:						Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Eraldamine, kui võimalik, õliseparaatori abil.
12.3. Bioakumulatsioon:							Võimalik rikastamine organismides.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.

1-propeen, 2-metüül-, sulfureeritud

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	10000	mg/l	Cyprinodon variegatus		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	0,3	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Amiinid, C10-14-tert-alküül

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	1,3	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	>60d	0,078	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	96d

12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	2,5	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	0,44	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	0,05	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	21,8	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,9				Madal23 °C
12.4. Liikuvus pinnases:	Log Koc		4,33				
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		21380				
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	EC50	30min	63,5	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

C16-18-(paarisarvulised, küllastunud ja küllastumata)-alküülamiinid

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		AnaloogjärdusE PA OPPTS 850.1085
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	0,013	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärdus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärdus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärdus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	96h	0,04	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Kergesti biolagundatav, Analoogjärdus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		4,33				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Mürgine bakteritele:	EL50	3h	32	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analoogjärelendus
----------------------	------	----	----	------	------------------	--	-------------------

C12-C14-alkoholid, etoksüülitud

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,423	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus kaladele:	EC10	28d	0,251	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	0,125	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC10	21d	0,054	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	0,044	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	95	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		5,24				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	EC50	5h	>2	mg/l			

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelendus
12.3. Bioakumulatsioon:							Ei ole oodata

Lehekülg 16 / 19
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)
 Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023
 Hakkab kehtima alates: 22.01.2026
 PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026
 Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
--	--	--	--	--	--	--	---------------------------------

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida

muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrideõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Viia näiteks sobivasse prügilaske.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõtte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

15 01 01 Paber- ja kartongpakendid

15 01 02 Plastpakendid

15 01 04 Metallpakendid

Mahuti tühendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number: Ei kohaldata

14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:

Ei kohaldata

14.3. Transpordi ohuklass(id):

Ei kohaldata

14.4. Pakendigrupp:

Ei kohaldata

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

Tunnel restriction code:

Ei kohaldata

Klassifitseerimise kood:

Ei kohaldata

LQ:

Ei kohaldata

Transpordi kategooria:

Ei kohaldata

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number: Ei kohaldata

14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:

Ei kohaldata

14.3. Transpordi ohuklass(id):

Ei kohaldata

14.4. Pakendigrupp:

Ei kohaldata

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

Meresaasteained (Marine Pollutant):

Ei kohaldata

EmS:

Ei kohaldata

Õhuvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number: Ei kohaldata

14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:

Ei kohaldata

14.3. Transpordi ohuklass(id):

Ei kohaldata

14.4. Pakendigrupp:

Ei kohaldata

Lehekülg 17 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt üldtoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:

Järgige riiklikke alaealiste töökaitse määrusi/seadusi (eriti määruse 94/33/EÜ riiklikku kohaldamist)!

Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC):

0,6 %

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiuäärust.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod:

3, 8, 11, 12, 15, 16

Teave kehtib tootele tarnitud olekus.

Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitlemise osas.

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Skin Sens. 1, H317	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aquatic Chronic 3, H412	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H330 Sisesehingamisel surmav.

H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval allaneelamisel kokkupuutel.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H311 Nahale sattumisel mürgine.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.

Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Acute Tox. — Äge mürgisus - Sisesehingamisel

Acute Tox. — Äge mürgisus - Nahakaudne

Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne

Skin Corr. — Nahasöövitus

Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Aquatic Acute — Ohtlik vesikeskkonnale - äge

Lehekülg 18 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

STOT SE — Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude - Hingamisteede ärritus

STOT RE — Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.

Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Koostisainete ohutuskardid.

ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta

GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).

Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).

ELi töökoha piirnormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.

Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.

Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p.	andmed puuduvad
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
ca	circa / umbes
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
dw	dry weight
e.k.	ei kohaldata
e.o.t.	ei ole testitud
ECHA	European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL	Euroopa Liit
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EMÜ	Euroopa Majandusühendus
EN	Euroopa standardid
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EÜ	Euroopa Ühenduse
EVAL	Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
Fax.	Faksinumber
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)
GWP	Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kood	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
jne	ja nii edasi
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
LQ	Limited Quantities
nt	Näiteks

Lehekülg 19 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 22.01.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.11.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 22.01.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 85W-90

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. orgaaniline

p. Punkt

p. puudub

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)

PE Polüetüleen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)

PVC Polüvinüülkloriid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List

Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks,

mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.